

PRE

K

K

1

2

3

4

5

6

7

8

9-12

نیویارک شہر پبلک اسکولوں کے لیے رہنمائی کتابچہ:

آپ کے بچے کی تعلیم کی
معاونت کرنے کے لیے مخصوص
گریڈ کا دستی کتابچہ



NYCTM

**Department of
Education**

Dennis M. Walcott, Chancellor

عظیم اسکولوں کا آغاز عظیم توقعات سے ہوتا ہے

اہل خانہ طلبا کے تعلیمی سفر میں ایک اہم کردار ادا کرتے ہیں۔ اپنے بچے کی تعلیم میں شامل رہ کر اور ساتھ مل کر مستقبل کی راہوں کی تحقیق کر کے آپ اپنے بچے کو اسکی مکمل استعداد تک پہنچانے میں مدد کر سکتے ہیں۔

مطالعے کی عمدہ عادات

اپنے بچے میں مطالعے کی اچھی عادات کے فروغ میں معاونت کے لئے:

- ہوم ورک کرنے کے لئے گھر میں ایک آرام دہ جگہ مقرر کریں۔
- اپنے بچے کو منظم ہونے میں مدد دیں۔
- ہوم ورک کا ایک باقاعدہ وقت مقرر کریں۔
- اس امر کو یقینی بنائیں کہ آپ کا بچہ اپنے استاد کی ہوم ورک پالیسیوں جانتا ہے۔

دیگر خیالات کے لئے ملاحظہ کیجئے
Schools.nyc.gov/academics

علمیت کا معیارات یہ بیان کرتا ہے کہ طلبا کو ہر گریڈ میں کیا جانتا چاہیے اور کیا کرنے کے قابل ہونا چاہیے اس رہنما کتابچے میں آپ یہ مثالیں ملاحظہ کریں گے کہ تیسری گریڈ کے طلبا کو تعلیمی سال کے آخر تک فنون زبان، ریاضیات، معاشرتی علوم اور سائنس میں کیا جانتا چاہیے اور کیا کرنے کے قابل ہونا چاہیے۔ آپ وہ طریقے بھی دریافت کریں گے جسے آپ ایک خاندان کی حیثیت سے تعلیم کو معاونت فراہم کریں گے بشمول وہ کام جو آپ گھر پر، اپنے مضافاتی علاقے اور ہمارے تمام تر شہر میں کر سکتے ہیں۔

ہمارے طلبا کو ایک تیزی سے تبدیل ہونی والی دنیا میں کامیاب ہونے کے لیے انکو اختراعی طور پر سوچنا، مسائل حل کرنا، مؤثر دلیل دینا اور مباحثوں میں سرگرم عمل ہونا سیکھنا ہوگا۔ اگلے چند سالوں کے دوران نیویارک اور 40 سے زائد ریاستیں ایک نئے تعلیمی معیارات کے مجموعے پر عبور کرنا شروع کریں گے جو پری کنڈرگارٹن سے لے کر گریڈ 12 تک تمام طلبا کو کالج اور طرز معاش میں کامیابی کے لیے تیار کرنے کے لیے تزیین کیا گیا ہے۔ جیسے جیسے وقت گزرتا جائے گا، اساتذہ "کامن کور" نامی ان نئے معیارات کو اپنے کلاس روم میں شامل کریں گے۔

کامن کور معیارات ہمیں طلبا کی تنقیدی سوچ کی صلاحیتوں کو فروغ دینے اور انہیں تاحیات متعلم بننے کی ترغیب دینے کا قوی موقع فراہم کرتے ہیں۔ امسال جیسے ہمارے اسکول تمام طلبا کے لیے اعلیٰ سطوح کے حصول کو یقینی بنانے کے لیے کام جاری رکھیں گے، طلبا کو مطالعہ اور غیرافسانوی عبارتوں، اور دشوار، اصل زندگی کے مسائل کو ریاضی کے استعمال سے حل کرنے کے ذریعے ان نئے، اعلیٰ معیارات میں مصروف عمل ہونے کا موقع فراہم ہوگا۔

نیویارک شہر کے اسکولوں میں کامن کور کے متعلق مزید جاننے کے لیے اپنے بچے کے استاد سے رابطے کریں یا کامن کور کی لائبریری یہاں ملاحظہ کریں: schools.nyc.gov/Academics/CommonCoreLibrary/FamilyResources قومی سطح پر کامن کور کے بارے میں اضافی معلومات کے لیے www.corestandards.org دیکھیں۔

نیو یارک شہر اسکولوں کے بارے میں خبردار کرنے والی باقاعدہ ای میل کے لیے schools.nyc.gov/ subscribe پر سائن اپ کریں۔



اپنے بچے کے اساتذہ سے پوچھیے

علمی معیارات آپ کو اساتذہ سے اس بارے میں بات کرنے کا بہترین موقع فراہم کرتے ہیں کہ آپ کا بچہ اسکول میں کیا سیکھ رہا ہے اور آپ گھر پر اس تعلیم میں کس طرح معاونت کر سکتے ہیں۔ ذیل میں چند سوالات ہیں جو آپ پوچھ سکتے ہیں۔

کسی معیار کے بارے میں مزید جاننا:

- کیا آپ مجھے طالب علم کے کام کے ایسے نمونے دکھا سکتے ہیں جو اس معیار پر پورا اترتے ہوں؟
- کیا میں اس معیار سے متعلق اپنے بچے کے کام کے کچھ نمونے دیکھ سکتا ہوں؟
- تعلیمی سال کے دوران میرا بچہ اس معیار پر کب کام کرے گا؟
- اس معیار کی تکمیل یا اضافہ کے لئے آپ کون سی سرگرمیاں اور سامان استعمال کرتے ہیں؟ آپ کیا کلاس کا کام اور ہوم ورک دینے کی توقع کرتے ہیں؟
- وہ کون سی مشقیں ہیں جو میں اس معیار کی معاونت کے لئے اپنے بچے کے ساتھ کر سکتا ہوں؟
- اس رہنمائی کتابچہ میں دئیے گئے معیارات کے علاوہ اس سال میرے بچے کے لئے مزید کیا سیکھنا متوقع ہے؟

یہ جاننا کہ آپ کا بچہ اسکول میں کیسا کام کر رہا ہے:

- میرا بچہ کن مضامین میں گریڈ کی سطح پر کام کر رہا ہے؟ کیا کوئی ایسے مضامین ہیں جس میں میرے بچے کو بہتری کی ضرورت ہے؟
- کیا میرا بچہ انگریزی اور / یا آبائی زبان میں گریڈ سطح پر مطالعہ کر رہا ہے؟ کیا آپ مجھے کچھ ایسی کتابیں دکھا سکتے ہیں جنکا میرا بچہ مطالعہ کر سکے؟
- میرا بچہ ہر روز ہر مضمون پر کام کرنے میں کتنا وقت صرف کرتا ہے؟
- آپ دوران سال میرے بچے کی ان مضامین میں کس طرح تشخیص کرتے ہیں؟

یہ جاننا کہ اپنے بچے کی معاونت کس طرح کریں:

- رپورٹ کارڈز کے علاوہ وہ کون سے بہترین طریقے ہیں جن سے اس بارے میں کہ میرا بچہ کیسا کام کر رہا ہے تابہ امروز رہا جا سکتا ہے؟
- اگر آپ کا بچہ گریڈ کی سطح کے مطابق نہیں ہے: اسکول میرے بچے کو کیا امداد پیش کرنے کے قابل ہے؟ میں اپنے بچے کے ساتھ گھر پر کیا کر سکتا ہوں جس سے میرے بچے کو اسکول میں بہتر کام کرنے میں مدد ملے؟
- اگر آپ کا بچہ گریڈ کی سطح کے مطابق یا اس سے بالا تر ہے: آپ میرے بچے کی اضافی تعلیمی تقویت اور معاونت کے لئے کیا تجویز کرتے ہیں؟ میں گھر پر کس طرح مدد کر سکتا ہوں؟

فنونِ زبان

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہیے کہ:

- معلومات کے کم از کم دو ذرائع کا استعمال کرتے ہوئے ایک واضح، اور اچھی طرح منظم رپورٹ لکھ سکیں۔
- معلوماتی افسانوی اور غیر افسانوی عبارتوں میں اصل تصورات اور معاون تفصیلات کی شناخت کریں۔
- ایک موضوع پر دو مختلف ذرائع سے معلومات کا موازنہ اور تفریق کرسکیں۔
- اعداد و شمار، حقائق، تصورات کو ریکارڈ کرنے کیلئے یادداشتیں لکھ سکیں۔
- اصل کہانیاں تیار کریں جس میں کردار، منصوبہ، ترتیب، اور مکالمہ ہو۔
- باآواز بلند پڑھی گئی کتابوں سے یاد کرنے والی معلومات اور تصورات کو ریکارڈ اور منظم کرنے کیلئے یادداشت لکھنے اور گرافک آرگنائزس کا استعمال کرسکیں۔
- فونکس (صوتیات) اور لفظ کی بناوٹوں (جیسے، بنیادی الفاظ، فعل پر ختم ہونے والے، جمع اور مخفف) کا استعمال کرکے گریڈ سطح کے نئے الفاظ کے معنی اخذ کرسکیں۔
- کتابوں کا مطالعہ کرکے اور لغت اور قاموس کا استعمال کرکے نئے فرہنگ اور تصورات سیکھیں۔
- آزادانہ طور پر تحریری کام میں جگے اور روایتی بڑے حروف اور اوقاف سے متعلق ترامیم کرسکیں۔
- تحریری ہدایات کو پڑھ اور سمجھ سکیں۔



گھر پر تعلیم

آپ کا اہل خانہ آہائی اور انگریزی زبان میں درج ذیل سرگرمیاں کر سکتا ہے۔

اپنے بچے کو نیویارک پبلک لائبریری کی بچوں کی ویب سائٹ kids.nypl.org/reviews پر کسی کتاب، فلم، موسیقی کے کام یا ویب سائٹ پر تبصرہ لکھنے کیلئے دعوت دیں:

لغت اور ایسی دیگر کتابوں کے ساتھ اہل خانہ کے حوالے کیلئے لائبریری تیار کریں جو ان موضوعات سے متعلق ہو جسے آپ کا بچہ پڑھ رہا ہے۔ اپنے بچے کو درست جگے اور تعریفوں کی تلاش کیلئے حوالہ جاتی موادوں کے استعمال کی عادت ڈالنے کی ترغیب دیں۔ آن لائن حوالے شامل کریں، جیسے لغت کی سائٹ: m-w.com

اپنے بچے سے ایک اصل کہانی یا نظم لکھنے کو کہیں جسے وہ اپنے چھوٹے بھائی بہنوں یا پڑوسیوں کو سنائیں یا اپنے بڑے بچے کو ایسا ڈرامہ لکھنے اور اس کی ہدایت کاری کرنے کیلئے کہیں جس میں چھوٹے بچوں کو شامل کیا گیا ہو۔

ہر دن ذاتی مطالعے کیلئے وقت مختص کریں۔ ٹیلیویژن، کمپیوٹر، گیمز، فونز، اور دیگر توجہ منتشر کرنے والی چیزوں کو بند کردیں اور ہر ایک کو یکسوئی سے مطالعہ کرنے دیں۔ خود سے یا ایک دوسرے کے ساتھ۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہئیے کہ:

- 1,000 کو (50, 100, 150 ...); 25 (25, 50, 75 ...); اور 100 (100, 200, 300 ...) کے پہاڑے میں گنیں۔
- واحد اعداد کو روانی کے ساتھ ضرب دے سکے۔ مثال کے طور پر $3 \times 4 = 12$ اور $6 \times 9 = 54$ جیسے مسائل کو گنتی کیے یا اعداد کے گروہ کو جوڑے بغیر مسائل کو حل کریں۔
- واحد اعداد کو روانی کے ساتھ تقسیم کرسکتا ہو۔ مثال کے طور پر گنتی یا تفریق کیے بغیر یہ مسئلہ حل کریں کہ 45 کو 5 سے تقسیم ÷ دینے پر $9 =$ آتا ہے۔
- طاق اور جفت اعداد کی شناخت کریں۔ معلوم کریں کہ جب کسی طاق اور جفت عددوں کو جمع اور تفریق کیا جاتا ہے تو کیا ہوتا ہے۔ مثال کے طور پر، دو طاق اعداد کو جوڑنے پر ایک جفت عدد حاصل ہوتا ہے اور کسی جفت عدد میں سے طاق عدد کو گھٹانے پر طاق عدد حاصل ہوتا ہے۔
- یہ سمجھیں کہ کسریں کسی گروہ کی پوری اکائی کے مساوی حصے ہیں، مثال کے طور پر: ایک چوتھائی ($\frac{1}{4}$) چار برابر حصوں میں سے ایک ہے۔
- کسروں کا موازنہ کریں جیسے کہ 12، 13 اور 14 اور ایک عددی خط پر ان کے تخمینی مقامات تلاش کریں۔
- جیومیٹری کے اشکال کے بارے میں بات کرتے وقت درست الفاظ کا استعمال کریں، جیسے ”دائرہ“، ”مثلث“، ”مربع“، ”کرہ“، ”مکعب“ یا ”ذوذنقنما“۔
- قریب قریب آدھا انچ، انچ، فٹ، گز یا دیگر معیاری اکائیوں کی پیمائش کیلئے پیمائش کا آلہ یا گز کا استعمال کریں۔
- قریبی منٹ تک کا وقت بتانے کیلئے عددی (ڈیجیٹل) اور روایتی سوئیوں والی گھڑیوں کا استعمال۔
- سکے اور ڈالروں کو گنیں۔ رقم بتانے کیلئے کرنسی کی درست علامتوں (\$، €) کا استعمال کریں، جیسے \$2.36۔



گھر پر تعلیم

اپنے بچے کو ان چیزوں کیلئے ڈالروں اور سکوں کی گنتی کرنے کو کہیں جن کیلئے آپ نقد ادائیگی کرتے ہیں، جیسے نیوز اسٹینڈ سے رسائل یا سنیما کے ٹکٹ۔

اپنے بچے کو اپنے گھر کے ان تمام آلات کو تلاش کرنے کے لیے آزمائیں جو وقت بتاتے ہیں۔ اسٹوو یا مائیکروویو، کیبل کے ڈبوں، ڈی وی ڈی پلیئرز، کمپیوٹرز، آئی پاڈز، سیل فونز، اور کلائی گھڑی کی تلاش کریں۔ ساتھ مل کر انہیں دوبارہ ترتیب دیں تاکہ یہ تمام ایک ہی وقت دکھائیں۔

میتھیٹیکا، ایک متعامل نمائش میں جائیں: کوئز کے نیویارک بال آف سائنس میں اپنے بچے کے ساتھ، A World of Numbers (اعداد کی ایک دنیا) ملاحظہ کریں: nyscience.org

وقت کے ساتھ نشونما ریکارڈ کرنے کیلئے اپنے بچے کا وزن لیں اور پیمائش کریں۔

پہیلیاں حل کرنے کا موقع فراہم کریں۔

سائنس

تیسرے گریڈ میں سائنس مادوں، توانائی، عام مشینوں، اور نباتات و حیوانات کی مطابقت پذیری کی تفتیش کرتی ہے۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہیے کہ:

- مختلف قسم کے مادوں کی طبعی خصوصیات کو بیان کرسکیں اور ان کا موازنہ کرسکیں۔ مثال کے طور پر، سائز، شکل، کمیت یا وزن، حجم، لچک پذیری، رنگ، بناوٹ، سختی، اور بو۔
- توانائی کی مختلف شکلوں، جیسے آواز، حرارت، اور کیمیائی توانائی کا مشاہدہ، شناخت، اور وضاحت کرسکیں۔
- اس بات کی وضاحت کہ انسان کس طرح توانائی کو ایک شکل سے دوسری شکل میں تبدیل کرتا ہے اور وہ اس تبدیلی کے عمل کا استعمال کس طرح کرتا ہے۔ مثال کے طور پر، اس بات کی وضاحت کہ لوگ اپنے گھروں کیلئے بجلی کے بلبوں کے ذریعہ کس طرح حرارتی توانائی کو روشنی میں تبدیل کرتے ہیں یا ریڈیو کے ذریعہ کس طرح برقی توانائی کو آواز میں تبدیل کرتے ہیں۔
- اس بات کا مشاہدہ اور وضاحت کرنا کہ حرارت کی مواصلت کس طرح ہوتی ہے۔ ان طریقوں کی وضاحت کریں جس کے ذریعہ حرارت کو ایک جگہ سے دوسری جگہ منتقل کیا جاسکتا ہے۔ مثال کے طور پر، گرم ہوا چلا کر یا کسی ٹھنڈی چیز کے قریب گرم چیز رکھ کر۔
- اس بات کا مشاہدہ اور بیان کرنا کہ قوت لگانے پر، خواہ بلا واسطہ یا معمولی مشینوں جیسے بیرم یا گھرنی کے ذریعہ، حرکت میں تبدیلی ہوسکتی ہے۔
- اس بات کا مشاہدہ اور وضاحت کہ کس طرح رگڑ کسی چیز کی حرکت کو متاثر کرتی ہے؛ مثال کے طور پر، رگڑ میں اضافہ ہونے سے کس طرح کسی چیز کی حرکت سست ہوجاتی ہے یا سمت تبدیل کرلیتی ہے۔
- اس بات کا مشاہدہ اور وضاحت کہ کس طرح دھکا لگانے یا کھینچنے سے کسی چیز کی جگہ یا اس سمت میں تبدیلی ہوسکتی ہے جس میں وہ حرکت کررہا ہے۔
- اس بات کی توضیح کرنا کہ تمام جانداروں کی نشوونما کیسے ہوتی ہے، کیسے سانس لیتے، تولید کے عمل میں حصہ لیتے اور فاضل مادہ خارج کرتے ہیں۔
- اس بات کی وضاحت کرنا کہ نباتات و حیوانات کو زندہ رہنے کیلئے کس طرح اپنے ماحول سے مطابقت اختیار کرنی ہوتی ہے۔ مثال کے طور پر، موسم سرما کے دوران انتہائی ٹھنڈے مقامات کے کچھ جانوروں کے بال بہت زیادہ گھنے اور بڑے ہوجاتے ہیں۔
- چیزوں اور واقعات سے متعلق معلومات اور اعداد و شمار جمع، مرتب، اور اس کا تجزیہ کرسکیں۔

گھر پر تعلیم

ساتھ مل کر اپنے گھر کے پاس والے باغات اور کھیل کے میدانوں کا دورہ کریں۔ مختلف طرح کی سطوح کا جائزہ لیں اور بحث کریں کہ کس میں زیادہ رگڑ ہوگی اور کس میں کم۔ رگڑ سے مختلف کھیلوں جیسے باکی یا گولف پر کیا اثر پڑسکتا ہے؟

اپنے بچے کو پڑھنے اور مطالعے کیلئے گھر میں ایک "خاموش گوشہ" بنانے میں مدد کریں۔ یہ معلوم کرنے کیلئے انٹرنیٹ کا استعمال کریں کہ کون سے مادے اور سطوح آواز کی لہروں کو جذب کرکے چیزوں کی آوازوں کو کم کرنے میں مدد کرتی ہیں۔

اپنے بچوں کو ان تمام طریقوں کی تلاش کرنے کے لیے آزمائیں جس کے ذریعہ آپ کے گھر میں حرارت ایک چیز یا جگہ سے دوسری چیز یا جگہ میں منتقل ہوتی ہے۔ مفید نکتہ: ان سے ہاتھ میں برف کے ٹکڑے لینے کو کہیں۔

اپنے بچے کے ساتھ، برانکس کے نیویارک بوٹینیکل گارڈن میں واقع ایوریٹ چلڈرنز ایڈونچر گارڈن میں جائیں www.nybg.org یا نیویارک شہر کے پارک یا کھیل کے میدان میں پودوں کا مشاہدہ کریں۔ تحقیق کریں کہ نیویارک شہر میں کس قسم کے پودے بہتر طور پر زندہ رہتے ہیں۔



معاشرتی علوم

تیسرے گریڈ کے معاشرتی علوم میں، طلبا پوری دنیا کی برادریوں سے متعلق تصور کی جستجو کرتے ہیں۔

تعلیمی سال کے اختتام تک تمام طلبا کو اس قابل ہو جانا چاہئیے کہ:

- یہ سمجھیں کہ برادریاں، دنیا میں پائی جانے والے افراد اور ثقافتوں کے تنوع کی عکاسی کرتی ہیں۔
- گلوب یا نقشے پر بر اعظموں اور سمندروں کی تلاش کرسکے۔
- ”ثقافت“ کے معنی کی توضیح کریں اور یہ کہ کس طرح دنیا کی برادریاں اپنی ثقافتوں کا عکس پیش کرتی ہیں۔
- زیر مطالعہ عالمی برادریوں کی ثقافتوں، حکومتوں، تاریخوں، اور جغرافیوں کا موازنہ اور ان میں تفریق۔
- یہ سمجھے کہ کس طرح کلیدی افراد اور واقعات دنیا بہت کی برادریوں میں تبدیلی پیدا کرتے ہیں۔
- موجودہ واقعات کے بارے میں رائے قائم کرنا اور اس کی وضاحت۔
- ایسے راستوں کی وضاحت جس کے ذریعہ جغرافیہ عالمی برادری کو متاثر کرسکتا ہے۔ مثال کے طور پر، یہ بیان کریں دیگر زمینوں سے دور کے بر اعظم میں رہائش آسٹریلیا کے باشندوں کو کیسے متاثر کرتی ہے۔
- اس بات کی جستجو کریں کہ افراد کس طرح اپنے قدرتی وسائل کو فروغ دیتے ہیں۔ مثال کے طور پر، یہ بیان کریں کہ وہ اپنی ضروریات کی تکمیل کیلئے کس طرح کھیتی کی زمین، جنگلات، یا پانی کی فراہمی کا استعمال کرتے ہیں۔
- اس بات کو سمجھیں کہ عالمی برادریوں میں لوگ قوانین و ضوابط تیار کرنے کیلئے حکومتوں کی تشکیل کرتے ہیں۔
- اس بات سے واقف ہوں اور اسے سمجھیں کہ عالمی برادریوں کے اپنے حقوق، اپنی ذمہ داریاں، اور اپنے ضوابط ہوتے ہیں۔

گھر پر تعلیم

اپنے بچے کے ساتھ مل کر یہ معلوم کریں کہ آپ کی اپنے محلے میں کتنے ممالک اور ثقافتوں کی نمائندگی کرنے والے موجود ہیں۔ مثال کے طور پر، یونانی ریستوران؛ بیشپٹن کریول، ہسپانوی یا روسی زبان کے اخبارات؛ یا کوئی ڈاکٹر یا وکیل تلاش کریں۔ انہیں بتائیں کہ کس طرح یہ اہل خانہ نیویارک آئے ہونگے۔

اپنے بچے کے ساتھ مڈ ٹاؤن میں اقوام متحدہ کا دفتر ملاحظہ کریں۔ بچوں کیلئے اقوام متحدہ (U.N.) کی سائبر اسکول بس un.org/Pubs/

CyberSchoolBus تنظیم کے بارے میں متعامل معلومات، ساتھ ہی کھیل اور اقوام متحدہ کی برادری میں نوجوانوں کی شرکت کیلئے دیگر طریقے فراہم کرتا ہے۔

اپنے بچے کو چھٹیوں کی تیاری کرنے میں مدد کرنے کیلئے کہیں۔ مثال کے طور پر، اہل خانہ کے آرائشی سازوسامان کو سجانا یا روایتی کھانے بنانا۔

اس بات پر بحث کرنا کہ مختلف قسم کی جماعتوں، جیسے ممالک؛ کلچر، جیسے ہوائے سکاؤٹس اور گرلز سکاؤٹس؛ اور مذہبی برادریوں میں کس طرح عہد یا حلف برداری ممبران کو مشترکہ اقدار پر متفق ہونے میں مدد کرتا ہے۔ اپنے بچے کو اپنے خاندان کیلئے ایک عہدنامہ لکھنے کی ترغیب دیں اور اس پر باہم گفتگو کریں۔



مزید ضروری معلومات اور مہارتیں

ہمارے تیسرے گریڈ کے طلبا پڑھنے، لکھنے، ریاضی کا کام کرنے سے کہیں زیادہ سیکھ رہے ہیں، اور سائنس اور معاشرتی علوم کے بنیادی تصورات کو سمجھتے ہیں۔

■ **آرٹس:** تیسرے گریڈ کے طلبا بصری فنون، موسیقی، رقص اور تھیٹر میں شرکت کرتے ہیں۔ وہ موسیقی کی تعلیم حاصل کرتے ہیں اور مخصوص سر پیدا کرنے والے ساز جیسے ریکارڈرز یا بانسری کا استعمال کرتے ہیں؛ متعدد موادوں کے ساتھ دو اور سہ ابعادی انداز میں بصری فنون سے متعلق کام کرتے ہیں؛ رقص کی بنیادی قسموں کا استعمال کر کے رقص تیار کرتے ہیں؛ سادہ ڈراموں کی تشکیل اور پیش کش کرتے ہیں اور آزادانہ طور پر اور چھوٹے گروپوں میں کام کرتے ہیں۔

■ **تندرستی اور صحت:** طلبا جسمانی لحاظ سے پُرفعال رہنے کے متعدد مواقعوں میں مشغول رہتے ہیں، صحت مندانہ فیصلے لینا سیکھتے ہیں، ایک صحت مند طرز زندگی اپناتے ہیں اور تندرستی کی مختلف روایتی اور غیر روایتی سرگرمیوں کا تجربہ کرتے ہیں۔

■ **لائبریری اور تحقیق:** اس سال کے اختتام پر، تیسرے گریڈ کے طلبا لائبریری کو ترتیب دینے کے ڈیوی نظام کو سمجھتے ہیں اور تحقیق اور ذاتی دلچسپیوں کیلئے کتابیں تلاش کرسکتے ہیں۔ وہ تحقیقی پروجیکٹ شروع کرنے کیلئے اچھے سوالات پوچھ سکتے ہیں؛ مدد کے ساتھ آن لائن کیٹیلاگ تلاش کرسکتے ہیں؛ منتخب ویب سائٹوں پر معلومات تلاش کرسکتے ہیں؛ اپنے تحقیقی سوالات کا جواب تلاش کرسکتے ہیں اور ابتدا، درمیان، اور اختتام کے ساتھ تحقیقی مصنوع تیار کرسکتے ہیں۔

■ **ٹیکنالوجی:** طلبا کسی ایسی پیشکش کی منصوبہ بندی، ترتیب، تیاری اور سازینہ کاری کا طریقہ سیکھتے ہیں جس سے کلاس کے ساتھیوں کے ساتھ معلومات اور تصورات کا اشتراک ہو۔ طلبا جانتے ہیں کہ الیکٹرانک پیغامات پڑھنے، بھیجنے، یا شائع کرنے کیلئے کس طرح خطرے سے پاک اور محفوظ طور پر ٹیلی مواصلاتی آلات کا استعمال کیا جائے۔ طلبا آزادانہ طور پر جانتے ہیں کہ تفویض کردہ موضوعات سے متعلق معلومات کی تلاش، درجہ بندی اور استعمال کیلئے عمومی ڈیٹا بیس (جیسے لائبریری کے کیٹیلاگز، اور آن لائن لغات، اور قاموس) کا استعمال کیسے کیا جائے۔



اپنے بچے کے اسکول کے بارے میں آپ کو اور کیا معلوم ہونا چاہیے

پورے اسکولی سال میں جوابات معلوم کرنے کا طریقہ

اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں تازہ ترین معلومات سے باخبر رہنے کا آسان ترین طریقہ اپنے بچے کے اسکول میں سرگرم ہونا ہے۔ اپنے بچے کے استاد سے باقاعدگی سے ملیں، والدین اساتذہ کانفرنسوں میں شرکت کریں، اسکولی پروگراموں میں رضاکارانہ خدمت انجام دیں یا والدین کی انجمن میں شامل ہوں۔

■ اگر کسی تعلیمی امر کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے تو، آپ کو اپنے بچے کے استاد سے بات کرنی چاہیے۔ اگر کسی دیگر موضوع کے بارے میں آپ کا کوئی سوال ہے تو، آپ کو اپنے بچے کے اسکول سے رابطہ کرنا اور والدین ربط دہندہ سے بات کروانے کو کہنا چاہیے۔

■ اپنے بچے کی تعلیمی پیشرفت کے بارے میں انفرادی اور تازہ ترین معلومات - بشمول حاضری اور امتحان کے اسکورز کے لئے، ARISParentLink.org پر ARIS پیرنٹ لنک (ARIS Parent Link) پر لاگ ان کریں۔

■ شہر کے اسکولوں کے بارے میں تازہ ترین خبروں اور اعلانات کے لئے schools.nyc.gov پر DOE کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔

■ آپ schools.nyc.gov/subscribe پر سائن اپ کر کے خبروں، اندراج کے طریق کار، موسم سے وابستہ نظام الاوقات میں ہونے والی تبدیلیوں، وغیرہ کے بارے میں مستقل ای میل انتباہ بھی حاصل کر سکتے ہیں۔

■ اپنے بچے کے اسکول کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، اسکول کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں۔ schools.nyc.gov پر جائیں اور "اسکول تلاش کریں" کے نام سے موسوم حصے میں اسکول کا نام ٹائپ کریں۔

■ اگر آپ کے اسکول کے متعلق اضافی سوالات ہیں تو، 311 پر رابطہ کریں، جہاں ایک تربیت یافتہ آپریٹر آپ کی مدد کر سکتا ہے۔

ترجمہ و ترجمانی کی خدمات

سبھی والدین کو اپنے بچے کی تعلیم میں شرکت کرنے کے قابل ہونا چاہیے، اس بات سے قطع نظر کہ وہ کون سی زبان بولتے ہیں۔ ہمارا شعبہ برائے ترجمہ و ترجمانی آپکے بچے کی تعلیم سے متعلق اہم معلومات رکھنے والے اسکولی دستاویزات کا ترجمہ ہمارے خاندانوں کے ذریعہ زیادہ عمومیت کے ساتھ بولی جانے والی نو زبانوں: عربی، بنگالی، چینی، فرانسیسی، بیشین کریول، کوریائی، روسی، ہسپانوی اور اردو میں کرتا ہے۔ ہم دیگر زبانوں میں ترجمانی کا انتظام کرنے میں مدد کر سکتے ہیں۔ یہ شعبہ خاندانوں اور اسکولی عمل کے مابین مواصلت کے لئے 150 سے زیادہ زبانوں میں فون پر ترجمانی بھی فراہم کرتا ہے۔ ان خدمات کا استعمال کرنے کے لئے اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بات کریں۔

انٹرنیٹ رسائی

اس پورے کتابچے میں، ہم متعدد ایسی ویب سائٹس کا تذکرہ کرتے ہیں جنہیں آپ اپنے بچے کی تعلیم کے بارے میں مزید معلومات حاصل کرنے کے لئے دیکھ سکتے ہیں۔ یاد رکھیں، آپ ہمیشہ 311 پر رابطہ بھی کر سکتے ہیں۔ اگر آپ کے پاس گھر پر انٹرنیٹ کنکشن نہیں ہے تو، آپ اپنی مقامی پبلک لائبریری میں بلا معاوضہ انٹرنیٹ رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ بہت سارے اسکول والدین کو اسکول سے متعلق معلومات کے لئے انٹرنیٹ تک رسائی کے واسطے اپنے کمپیوٹرز استعمال کرنے کی اجازت دیتے ہیں؛ مزید معلومات کے لئے اپنے والدین ربط دہندہ سے رابطہ کریں



آپ کے بچے کو محفوظ اور صحت مند رکھنا سب کے لیے احترام

ہم اپنے اسکولوں سے سبھی طلباء کے لئے ایک محفوظ اور معاون تعلیمی ماحول فراہم کرنے کی توقع کرتے ہیں۔ غنڈہ گردی، زبانی ہراس، اور جسمانی تشدد کی ہمارے اسکول میں کوئی گنجائش نہیں ہے، خاص طور سے جب ایسے رویے کو تعصب، عدم رواداری یا تفریق کے خوف کے ذریعے فروغ دیا جائے۔ یہ پالیسی اسکول میں، اسکول کے دوران، اس سے قبل اور اس کے بعد بھی، اسکولی املاک میں رہتے ہوئے، محکمہ تعلیم کی مالی اعانت یافتہ گاڑیوں پر موجود رہتے ہوئے، اسکول کے زیر کفالت سبھی پروگراموں میں، اور غیر اسکولی املاک میں اس صورت میں بھی نافذ العمل ہے جب اس طرح کے رویے کے مظاہرے سے تعلیمی کارروائی یا اسکولی برادری پر منفی طریقے سے اثر ہوسکتا ہو۔ جس طالب علم یا طالبہ کو یہ یقین ہو کہ دوسرے طالب علم کے ذریعے اسے غنڈہ گردی یا منتقمانہ رویے کا شکار بنایا گیا ہے تو اسے اس واقعہ کی اطلاع زبانی طور پر یا تحریری طور پر اسکولی عملہ کے کسی ممبر کو فوراً دینی چاہیے۔ غنڈہ گردی، ہراساں کرنے، یا دھمکی آمیز رویے کی تمام اطلاعات کی تفتیش کی جائے گی۔ اسکول کے مشیران مشاورتی خدمات فراہم کرنے کے لئے دستیاب ہیں۔ سب کے لیے احترام (Respect for All) کے بارے میں مزید جاننے کے لئے schools.nyc.gov/RulesPolicies/RespectforAll ملاحظہ کریں۔

اسکول میں طبی نگہداشت: نرسیں، اسکول میں واقع مراکز صحت اور دماغی صحت کی خدمات

زیادہ تر ابتدائی اسکولوں میں صحتیاتی مسائل کی تشخیص کرنے یا اگر آپ کے بچے کے پاس ڈاکٹر کا نسخہ ہے تو، اسکولی اوقات کے دوران دوا لینے میں ان کی مدد کرنے کے لئے نرسیں دستیاب ہیں۔ ایک دوا کی فراہمی کا فارم (MAF) کو اس ویب سائٹ سے ڈاؤن لوڈ کیا جاسکتا ہے: schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms تمام نسخوں کو MAF پر درج کرنا لازم ہے۔ اسکولی نرس کوئی ایسا نسخہ قبول نہیں کرسکتی جو ڈاکٹر کے ذاتی نسخے کے پیڈ پر درج ہو۔ کچھ اسکولوں کا صحت پر مبنی صحت کا مرکز ہوتا ہے جو طلباء کو انکی صحتی بیمہ یا نقل وطنی کی حیثیت سے قطع نظر مفت جامع طبی خدمات فراہم کرتا ہے۔ اسکول میں واقع مرکز صحت کے مقامات کی فہرست کے لئے schools.nyc.gov/Offices/Health/SBHC ملاحظہ کریں یا اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے معلوم کریں۔ بہت سارے اسکول، اسکول میں واقع دماغی صحت کی خدمات بھی فراہم کرتے ہیں، جس سے آپ کے بچے کے اسکول کے کام میں خلل ڈالنے والے طرز عمل اور جذباتی مشکلات کا ازالہ کرنے میں آپ کو مدد مل سکتی ہے۔ ان خدمات کے بارے میں اپنے اسکول کے رہنمائی مشیر، سماجی کارکن، یا والدین ربط دہندہ سے معلوم کریں۔

معذوری کے حامل طلباء کے لئے سہولیات

معذوری کے حامل بچے قانونی طور پر اسکول میں صحت کی خدمات یا سہولیات کے مستحق ہوسکتے ہیں تاکہ اپنے غیر معذور ہمسروں کے ساتھ مساوی طور پر اسکولی سرگرمیوں میں شرکت کرنے میں انہیں مدد ملے۔ سہولت کی درخواست کرنے کے لئے اپنے بچے کے اسکول کے دفتر سے حصہ 504 کی سہولیات (Section 504 Accommodation) کا فارم طلب کریں یا اسے schools.nyc.gov/Offices/Health/SchoolHealthForms سے ڈاؤن لوڈ کریں۔

آپ کے بچے کو تندرست اور چاق و چوبند رکھنا

اسکول، اسکولی دن کے دوران، وسیع پیمانے پر تندرستی اور صحت کی تعلیم، ساتھ ہی اسکول سے قبل اور بعد کی سرگرمیاں پیش کرتے ہیں، تاکہ طلباء کو صحتمند اور چاق و چوبند رہنے کے لئے درکار روزانہ کی 60 منٹ کی جسمانی سرگرمی حاصل کرنے میں مدد ملے۔ موسم بہار میں، زیادہ تر طلباء کو این وائی سی فٹنس گرام (NYC FITNESSGRAM) رپورٹ ملتی ہے جس سے پتہ چلتا ہے کہ آیا کوئی طالب علم "تندرستی کے صحتمند دائرہ" میں ہے۔ اس رپورٹ اور سفارشات پر نظر ثانی کریں جس میں آپ کے بچے کو اپنی تندرستی کی سطوح کو بہتر بنانے میں مدد کی تجاویز شامل ہیں۔

حاضری

اسکول میں روزانہ حاضر ہونا کامیابی کی جانب پہلا قدم ہے۔ جو طالب علم ایک ماہ میں دو اسکولی دن غیر حاضر ہوتا ہے — صرف دو دن — وہ سال کے آخر تک اسکی ایک پورے ماہ کی تدریس جھوٹ جاتی ہے۔ پری کنڈرگارٹن سے لے کر ہائی اسکول تک اسکول میں حاضری ایک ترجیح ہے۔ اسکولوں کو معلوم ہے کہ دمے جیسی متعدد صحتی پریشانیوں، خاندانی ذمہ داریوں یا دیگر وجوہات ہوسکتی ہیں جب کہ سب بچے کا اسکول جانا مشکل ہو۔ اگر آپکے بچے کے اسکول حاضر ہونے میں کوئی رکاوٹیں ہیں تو اپنے بچے کے استاد یا رہنما مشیر سے گفتگو کریں۔ بہتر حاضری کے لیے ایک خاندانی ہدف مقرر کریں۔

اسکولی کھانا

ہمارے اسکول ہر روز صحت بخش کھانے فراہم کرتے ہیں، غذائیت بخش غذائیں جیسے تازہ پھل اور سبزیاں - بشمول مقامی کاشتکاروں کی پیداوار پیش کرتے ہیں۔ ہم اسکولی کھانوں میں مصنوعی ذائقوں، رنگوں، شیرینیوں اور اضافی چکنائی کو ممنوع قرار دیتے ہیں۔

تمام طلباء، اپنے والدین کی آمدنی سے قطع نظر، روزانہ مفت ناشتے کے اہل ہیں اور متعدد طلباء مفت یا کم قیمت لنچ اور آسنیکس کے اہل ہیں۔ جو طلباء کم قیمت لنچ کے اہل ہیں وہ \$1.50 فی کھانا کی مکمل قیمت کی جگہ فی کھانا \$0.25 ادا کرتے ہیں۔

ہر گھر کو ایک اسکولی طعام درخواست فارم مکمل کرنا چاہیے جسے تعلیمی سال کے شروع میں آپکے بچے کے گھر بھیجا گیا تھا اور جو یہ تعین کرتا ہے کہ آیا آپکا بچہ مفت یا کم قیمت طعام کا اہل ہے یا نہیں۔ خواہ آپکا بچہ کم قیمت طعام کے لیے اہل نہ ہو، ہم پھر بھی یہ درخواست کرتے ہیں کہ آپ یہ فارم مکمل کریں کیونکہ یہ آپکے بچے کے اسکول کے لیے اضافی ریاستی سرمایہ حاصل کرنے میں مدد دے گا۔ آپ باسانی اپنے تمام بچوں کے لیے ایک ہی وقت میں فارم کو آن لائن یہاں www.ApplyForLunch.com یا nyc.gov/accessnyc پر مکمل کرسکتے ہیں۔

نقل و حمل

عام تعلیم تیسری گریڈ کے جو طلباء اسکول سے آدھے میل یا زیادہ کے فاصلے پر رہتے ہیں وہ اسکول تک نقل و حمل خدمت کے اہل ہیں اور وہ پیلی بس خدمت یا مکمل کرایہ میٹرو کارڈ موصول کرسکتے ہیں۔ اگر آپکا بچہ اہل ہوا تو آپکے بچے کا اسکول تعلیمی سال کی شروعات میں ایسے رابطہ کر کے نقل و حمل خدمات کی تفصیلات فراہم کرے گا۔ آپ دفتر برائے طالبان اندراج سے 718-392-8855 پر بھی رابطہ کر سکتے ہیں۔ چند مخصوص حالات میں میٹروپالیٹن ٹرانزٹ اتھاروٹی

(MTA) عام تعلیم کے ان طلباء کو شہری بسوں پر استعمال کے لیے آدھی قیمت والے میٹرو کارڈز فراہم کرتا ہے جو پیلی بس خدمت کے لیے اہل نہیں۔ سال کے شروع میں آپ کو یہ یقینی بنانا چاہیے کہ اسکول کے پاس آپکا جدید گھر کا پتہ اور فون پر رابطے کی معلومات موجود ہیں۔

اگر آپکے بچے کا ایسا انفرادی تعلیمی پروگرام (IEP) ہے جو پیلی بس خدمت طلب کرتا ہے تو آپکو ستمبر کے آغاز میں ڈاک کے ذریعے ایک نقل و حمل معلوماتی خط موصول ہونا چاہیے جس میں آپکے بچے کی نقل و حمل خدمات کے بارے میں تفصیلات درج ہوں گی۔ اگر آپ نوٹس وصول نہیں کرتے تو آپ schools.nyc.gov/Offices/Transportation پر دیکھ سکتے ہیں یا 718-392-8855 پر فون کرسکتے ہیں۔

معلومات میں تجدید یا اپنے بچے کے بس اسٹاپ کے مقام میں ردویدل کرنے کے لئے، براہ کرم اپنے بچے کے اسکول کے نقل و حمل کے ربط دہندہ سے رابطہ کریں۔ آپ غیر معمولی حالات جیسے سنگین طبی کیفیات یا سفر کی مضر رساں صورتحال کی وجہ سے اپنے بچے کے نقل و حمل کے انتظامات تبدیل کرنے کی بھی درخواست کرسکتے ہیں۔ اپنے بچے کے نقل و حمل کا راستہ جاننے کے لئے، یا تشویشات کے لیے، براہ کرم schools.nyc.gov/offices/transportation ملاحظہ کریں یا 718-392-8855 پر رابطہ کریں۔

اسکولی انتخابات

یوں تو اگلا اسکولی سال کافی دور معلوم پڑسکتا ہے، مگر آنے والے اسکولی سالوں میں اپنے بچے کے لئے اندراج کے اختیارات کے بارے میں غور و فکر کا آغاز کرنا کوئی جلد بازی نہیں ہے۔ مستقبل میں آپ اندراج کے جو انتخابات زیر غور لاسکتے ہیں ان میں سے چند یہ ہیں۔ ان میں سے کسی بھی انتخاب کے بارے میں مزید معلومات کے لئے، اپنے بچے کے اسکول یا والدین ربط دہندہ سے بات کریں یا schools.nyc.gov ملاحظہ کریں۔

قابل اور ہنر مند پروگرامز (Gifted and Talented Programs)

قابل اور ہنر مند (G&T) پروگرامز استثنائی تعلیمی لیاقت کے حامل بچوں کے لئے مسابقت طلب تعلیم فراہم کرتے ہیں۔ اگر آپ کا بچہ موسم بہار میں ہونے والے نیو یارک ریاست فنون انگریزی زبان اور ریاضی کے امتحانوں میں سطح 4 کا اسکور حاصل کرتا ہے تو، وہ آنے والے سال میں قابل اور ہنر مند پروگرام میں داخلے کے لئے درخواست دے سکتا ہے۔ درخواستیں اگست میں آن لائن دستیاب ہوں گی۔ طلبا اسکول پیما تقویٰ پروگرام پیش کرنے والے اسکولوں میں وسیع پیمانے کے تعلیمی اور تخلیقی آموزشی تجربے میں بھی شرکت کرسکتے ہیں۔ ان پروگراموں کے بارے میں مزید معلومات، اور درخواست تک رسائی کے لئے، براہ کرم schools.nyc.gov/Academics/GiftedandTalented ملاحظہ کریں۔

خاص تعلیم (Special Education)

نیویارک شہر کے پبلک اسکول یہ یقینی بنانے کے لئے کام کرتے ہیں کہ تمام معذوری کے حامل طلبا کو اعلیٰ معیار کی خاص تعلیمی خدمات حاصل ہوں۔ جن طلبا کو یہ خدمات درکار ہوسکتی ہیں ان کی تشخیص ان کے اسکولوں میں کی جاتی ہے۔ بچے کی تشخیص ہوجانے پر، بچے کے والدین یا سرپرست سمیت ایک ٹیم یہ تعین کرنے کے لئے ملاقات کرتی ہے کہ آیا بچے کو معذوری لاحق ہے اور اسے خاص تعلیمی خدمات درکار ہیں۔ اگر ایسا ہے تو، بچے کو جو خاص تعلیمی خدمات حاصل ہونی چاہئیں ان کی نشاندہی کرتے ہوئے اور واضح تعلیمی اہداف طے کرتے ہوئے، انفرادی تعلیمی منصوبہ (IEP) تیار کیا جاتا ہے۔ معذور بچے منتہائے حد تک مناسب عمومی تعلیمی ماحول میں شرکت کرتے ہیں۔ کچھ طلبا "ضلع 75" میں چلنے والے پروگرام میں تعلیم حاصل کرتے ہیں، یہ شدید معذوری کے حامل بچوں کو خدمات فراہم کرنے والا ایک شہر پیما ضلع ہے۔ خاص تعلیمی خدمات کے بارے میں مزید جاننے کے لئے، یا اسکول جانے کی عمر کے بچوں کے لئے خاص تعلیمی خدمات کے حوالے سے والدین رہنمائی کتابچہ دیکھنے کے لئے، schools.nyc.gov/Academics/SpecialEducation ملاحظہ کریں۔ آپ اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بھی بات کرسکتے یا 311 پر رابطہ کرسکتے ہیں۔

انگریزی زبان کے متعلمین (English Language Learners)

ہم ایسے طلبا کی ضروریات پوری کرنے کے پابند عہد ہیں جو گھر پر انگریزی کے علاوہ دیگر زبان بولتے ہیں اور ابھی تک انگریزی میں ماہر نہیں ہیں۔ ہم انگریزی زبان کے متعلمین (ELLs)، سابق ELLs، تارکین وطن، اور ان کے خاندانوں کو ان کی ترک وطنی کی حیثیت سے قطع نظر عمدہ تعلیم تک رسائی فراہم کرتے ہیں۔ ELL پروگراموں سے طلبا کو اس وقت اپنی لسانی اہلیتوں کو فروغ دینے میں مدد ملتی ہے جب وہ اپنی اسکولی تفویضات مکمل کرنے کا کام کرتے ہیں۔ یہ جاننے کے لئے کہ آپ کے بچے کے لئے کون سا پروگرام بہترین ہوسکتا ہے، اپنے بچے کے پرنسپل یا والدین ربط دہندہ سے بات کریں، 311 پر رابطہ کریں، یا schools.nyc.gov/academics/ELL ملاحظہ کریں۔

چارٹر اسکولز (Charter Schools)

چارٹر اسکول مفت سرکاری اسکول ہیں جو نیو یارک شہر کے سبھی طلبا کے لئے کھلے ہوئے ہیں لیکن مقامی اسکولی ضلع کے ذریعہ نہیں، بلکہ بیرونی تنظیموں کے ذریعے چلائے جاتے ہیں۔ یوں تو چارٹر اسکول خود مختار طور پر چلتے ہیں، مگر چارٹر اسکولوں میں زیر تعلیم طلبا انہی معیارات کے پابند ہوتے ہیں اور وہی ریاستی امتحانات دیتے ہیں جو دیگر سرکاری اسکولوں میں زیر تعلیم طلبا کے لئے ہیں۔ ہم نے آپ کو کافی اعلیٰ معیار کے اسکولی انتخابات پیش کرنے کے لئے شہر بھر میں درجنوں چارٹر اسکول کھولے ہیں۔



آپ کا بچہ آن لائن دستیاب ایک مشترکہ درخواست استعمال کرتے ہوئے، جتنے بھی چارٹر اسکولوں میں چاہے درخواست دے سکتا ہے۔ جن اسکولوں کو دستیاب نشستوں کی بہ نسبت زیادہ درخواستیں موصول ہوں گی وہ قرعہ اندازی کے ذریعہ داخلے لیں گے۔ یہ قرعہ اندازیاں بلا ترتیب ہوتی ہیں، درخواستیں جمع ہونے کی ترتیب کے لحاظ سے نہیں، اور اس میں تعلیمی حصولیابی، خاص تعلیمی صورتحال، یا انگریزی کی مہارت جیسے عوامل کی بنیاد پر طلبا کی حمایت نہیں ہوسکتی ہے۔ مزید جاننے یا مشترکہ درخواست ڈاؤن لوڈ کرنے کے لئے، schools.nyc.gov/charters ملاحظہ کریں۔

عارضی رہائش گاہ میں رہنے والے طلبا کے لئے دستیاب خدمات

بے گھر نوجوانوں کو مفت اعلیٰ معیار کی سرکاری تعلیم تک مساوی رسائی کی ضمانت دی جاتی ہے، اور ہم عارضی رہائش گاہ میں رہنے والے طلبا کو اسکول میں اندراج کروانے، تعلیم حاصل کرنے، اور کامیاب ہونے میں مدد کے لئے امدادی خدمات پیش کرتے ہیں۔ اگر آپ کے بچے کے پاس مستقل رہائش گاہ نہیں ہے، تو وہ اسکولی اندراج، نقل و حمل، مفت اسکولی کھانے، اسکولی ساز و سامان، وغیرہ میں اعانت کا مستحق ہے۔ 311 پر فون کریں اور ایک عارضی رہائش والے طلبا کے مددگار فرد سے گفتگو کرنے کی درخواست کریں جو آپکو ان خدمات کے ساتھ مدد فراہم کرسکتا ہے یا ملاحظہ کریں: schools.nyc.gov/StudentSupport/NonAcademicSupport/StudentsinTemporaryHousing

طالب علم کی کامیابی کو یقینی بنانا

ہوتا ہے جو طلبا کی تعلیمی کارکردگی اور پیش رفت اور اسکول کے ماحول کی پیمائش کرتا ہے۔ آپ پیشرفت کی رپورٹیں استعمال اسکولوں کا موازنہ کرنے کے لئے، ان پہلوؤں پر روشنی ڈالنے کے لئے جہاں آپکے اسکول کی کارکردگی اچھی ہے اور ان طریقوں کی شناخت کے لئے جہاں وہ بہتری لاسکتا ہے کرسکتے ہیں۔ ہر اسکول کا ایک پیشرفت کی رپورٹ کا مجموعی جائزہ وصول کرتا ہے جو رپورٹ کے کلیدی نکات کی تلخیص کرتا ہے۔ ان رپورٹوں کو تلاش کرنے کے لئے یا مزید معلومات کے لئے schools.nyc.gov/Accountability/Tools/Report دیکھیں یا ARIS پیرنٹ لنک ملاحظہ کریں: ARISparentlink.org

ہم نے اسکولی سال کے دوران آپ کے بچے کی پیشرفت اور آپ کا اسکول آپ کی بچے کی تعلیم میں کتنی اچھی طرح مدد کر رہا ہے اسے سمجھنے میں آپ کی مدد کے لئے متعدد ذرائع تخلیق کیے ہیں۔ آپ اسکول میں اور گھر پر دونوں ہی جگہ اپنے بچے کی تعلیم میں اعانت کے لئے یہ اسباب استعمال کرسکتے ہیں۔

ARIS پیرنٹ لنک (ARIS Parent Link)

اپنے بچے کی تعلیمی پیش رفت کے بارے میں تازہ ترین ذاتی معلومات بشمول حاضری اور امتحان کے گریڈز کے لئے ARISparentlink.org دیکھیں۔ یہ دس زبانوں میں دستیاب ہے اور اس میں اسکے متعلق آن لائن اسباق دستیاب ہیں کہ آپ ان معلومات کو اپنے بچے کو تعاون فراہم کرنے کے لئے کس طرح استعمال کرسکتے ہیں۔ اپنے بچے کے اکاؤنٹ پر لاگ ان کرنے کے لئے آپ کو ایک ای میل پتہ، اپنے بچے کا ID (OSIS) نمبر، اور اپنا پاس ورڈ درکار ہوگا۔ پہلی بار لاگ ان کرنے سے قبل، عارضی پاس ورڈ کے لئے اپنے بچے کے اسکول میں والدین ربط دہندہ سے رابطہ کریں۔

پیشرفت رپورٹس

ہر موسم خزاں میں آپکے بچے کے اسکول کو ایک پیش رفت کی رپورٹ موصول ہوتی ہے جس پر A تا F تک حروف پر مبنی گریڈ شامل

ہر موسم خزاں میں آپکے بچے کے اسکول کو ایک پیش رفت کی رپورٹ موصول ہوتی ہے جس پر A تا F تک حروف پر مبنی گریڈ شامل

اپنے حقوق کو جانئے

وفاقی اور ریاستی قانون کے تحت، ایک والدین یا سرپرست کی حیثیت سے آپ کے مخصوص حقوق ہیں۔ ان میں آپ کے بچے کے اسکول، کلاس روموں، تعلیمی اور حاضری کے ریکارڈز، اور تعلیمی مواد تک رسائی کے حقوق شامل ہیں، تاوقتیکہ یہ رسائی اسکولی دن میں خلل نہ ڈالے۔ آپ کو عوامی اجتماعات سے متعلق معلومات تک رسائی حاصل کرنے اور ان میں، نیز چانسلر، سٹی بورڈ، اجتماعی مہتممین، اجتماعی تعلیمی کونسلوں، اور اسکولوں کی سماعتوں میں حاضر ہونے کا حق بھی ہے۔ اگر آپ اسکول کے کسی فیصلے سے متفق نہ ہوں تو آپ فیصلوں کے خلاف اپیل کرنے کے لئے قانونی کارروائی کر سکتے ہیں، یا اپنے بچے کی تعلیم پر اثر انداز ہونے والے معاملات سے متعلق محکمہ تعلیم کے پاس شکایت داخل کر سکتے ہیں۔ آخر میں، جہاں مناسب ہو، آپ اپنے بچے کو داخلے کا موقع دینے والے پروگراموں سے متعلق معلومات کے لئے اپنے بچے کے حاضری کے زون سے باہر والے اسکولوں تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ والدین کے سارے حقوق سے متعلق پورا قانون پڑھنے کے لئے schools.nyc.gov/RulesPolicies/ParentBillOfRights کو ملاحظہ کریں یا شکایات کے طریقہ ہائے کار سے متعلق مزید معلومات کے لئے، schools.nyc.gov/Of-fices/OFEA کو ملاحظہ کریں۔ اگر آپ کے مزید کوئی سوالات یا تشویشات ہوں، تو 311 پر فون کریں۔

وفاقی قانون برائے رازداری کا اطلاع نامہ

خاندانی تعلیم حقوق اور رازداری قانون "FERPA" والدین اور 18 سال اور اس سے زیادہ عمر کے طلباء کو طلباء کے تعلیمی ریکارڈز کے ضمن میں بعض حقوق مہیا کرتا ہے۔ والدین کا قانون حقوق اور ضابطہ چانسلر کا ضابطہ A-820 اضافی معلومات فراہم کرتا ہے، جنہیں آپ schools.nyc.gov/RulesPolicies پر دیکھ سکتے ہیں۔

آپ کو حق ہے:

1. کہ آپ اپنی درخواست کی موصولی کے 45 دنوں کے اندر اپنے بچے کے تعلیمی ریکارڈز کو دیکھنے، ان کا معائنہ کرنے اور جائزہ لینے کی درخواست کر سکتے ہیں۔ آپ کو ایک تحریری درخواست جمع کروانی چاہئے جو اس ریکارڈ / ان (ریکارڈز) کی نشان دہی کرتی ہو جن کا معائنہ آپ کرنا چاہتے ہیں۔ آپ کے بچے کا اسکول ریکارڈز کا معائنہ کرنے کے وقت اور مقام کے بارے میں آپ کو اطلاع کرے گا۔
2. کہ جب آپ کا خیال ہو کہ آپ کے بچے کے تعلیمی ریکارڈز غلط، گمراہ کن، یا بصورت دیگر FERPA کے حقوق برائے رازداری کی خلاف ورزی کرتے ہیں، تو آپ ان میں تبدیلی کی درخواست کر سکتے ہیں۔ آپ کو چاہئے کہ ریکارڈ میں ترمیم کے لئے درخواستیں آپ تحریری طور پر کریں، اور جس مواد کو آپ تبدیل کرانا چاہتے ہیں، ایسا کرنے کی وجہ کے ساتھ اس کی نشان دہی کریں۔ اگر نیویارک شہر محکمہ تعلیم درخواست کے مطابق ریکارڈز میں تبدیلی نہ کرنے کا فیصلہ کرے، تو آپ کو ایک سماعت کے حق اور سماعت کے چند طریقہ ہائے کار کے بارے میں اطلاع دی جائے گی۔
3. آپ کے بچے کے ریکارڈز میں شامل ذاتی طور پر قابل شناخت معلومات کی رازداری، سوائے جب FERPA اجازت کے بغیر ان کے انکشاف کی اجازت دے۔

اجازت کے بغیر انکشاف کی اجازت دینے کی ایک استثنائی صورت اسکول کے ان اہل کاروں کے سامنے انکشاف ہے جنہیں اپنی پیشہ ورانہ ذمہ داری کو پورا کرنے کے لئے تعلیمی ریکارڈز کا جائزہ لینے کی ضرورت ہو۔ اسکول کے اہل کاروں کی مثالوں میں نیویارک شہر محکمہ تعلیم کے ملازمین (جیسے منتظمین، نگران، اساتذہ، دیگر معلمین، یا امدادی عملے کے ارکان)، اور وہ لوگ شامل ہیں جن کی خدمات نیویارک شہر محکمہ تعلیم نے ان خدمات یا کاموں کے لئے حاصل کی ہو جن کے لئے بصورت دیگر وہ خود اپنے ملازمین کو استعمال کرتا (جیسے ایجنٹ، ٹھیکیدار اور مشیران)۔

اجازت کے بغیر انکشاف کی اجازت دینے کی ایک اور استثنائی صورت، درخواست کرنے پر، اسکول ضلع کے کسی دوسرے ایسے اسکول کے اہل کاروں کے سامنے انکشاف ہے، جس میں آپ کا بچہ اندراج کروانا چاہتا ہے یا اس کی منصوبہ بندی کر رہا ہے، یا پہلے سے ہی مندرج ہے، اگر یہ انکشاف آپ کے بچے کے اندراج یا منتقلی کے مقاصد سے کیا جائے۔

اگر آپ کا خیال ہو کہ نیویارک شہر محکمہ تعلیم FERPA کے مطلوبات کی تعمیل کرنے میں ناکام رہا ہے، تو ریاستہائے محکمہ تعلیم کے پاس ایک شکایت داخل کریں۔ شکایات کو FERPA کو منتظم کرنے والے دفتر کے پاس داخل کی جا سکتا ہے: Family Policy Compliance Office, U.S. Department of Education, 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-8520.

درخواست برائے لائبریری کارڈ

پورے نیویارک شہر میں 200 سے زائد لائبریریاں ہیں جن کو تین خود مختار نظاموں کے تحت چلایا جاتا ہے: نیو یارک پبلک لائبریری (مین بیٹن، برونکس، اور اسٹیٹن ایلینڈ کی خدمت انجام دیتی ہے)، کوئینز لائبریری، اور بروکلین پبلک لائبریری۔ آپ مفت لائبریری کارڈوں کے ذریعے کتابیں ڈی وی ڈیز، سی ڈیز اور دیگر مواد مستعار لے سکتے ہیں۔ مقامی شاخیں مختلف تقریبات منعقد کرتی ہیں جن میں بچوں کے لئے تصویری کتابوں کے پڑھنے سے لے کر بالغ افراد کے لئے فلموں کے سلسلے، شاعری پڑھنا اور کمپیوٹر کلاسیں شامل ہوتی ہیں۔

ہدایات

ایک لائبریری کارڈ حاصل کرنے کے لئے، براہ مہربانی اس درخواست کو مکمل کر کے ایک قابل قبول شناخت کے ساتھ اپنی مقامی پبلک لائبریری میں جمع کروا دیں۔ بالغ افراد ریاست نیویارک کا ایک موجودہ ڈرائیورز لائسنس، متعلم کا اجازت نامہ، یا دیگر تصویری شناخت دکھا سکتے ہیں۔ (عمر 13-17 سال) نو عمر بالغ افراد ایک موجودہ رپورٹ کارڈ، کام کے کاغذات یا اسکول کی شناخت دکھا سکتے ہیں۔ (عمر 12 سال یا کم) بچوں کو چاہئے کہ اس درخواست پر لازماً اپنے والدین یا قانونی سرپرست سے دستخط کروائیں؛ والدین اپنے بچوں کے کارڈوں پر مستعار لے جانے والے مواد کے ذمہ دار ہوں گے۔ قابل قبول شناختوں کی ایک مکمل فہرست، اور اپنی قریب ترین شاخ کے جائے وقوع کے لئے اپنی برو کی لائبریری کی ویب سائٹ کو ملاحظہ کریں۔ برونکس، مین بیٹن اور اسٹیٹن آئی لینڈ کے لئے nyp.org پر جائیں؛ بروکلین کے لئے brooklynpubliclibrary.org پر جائیں؛ کوئینز کے لئے queenslibrary.org پر جائیں۔ بالغ افراد اور نو عمر بالغ ایک لائبریری کارڈ کے لئے آن لائن درخواست بھی دے سکتے ہیں۔

1. ایک پر نشان لگائیں:

بچہ (عمر 12 سال اور اس سے کم) نو عمر بالغ (عمر 13-17 سال) بالغ افراد (عمر 18 سال اور اس سے زیادہ)

2. طالب علم / لائبریری کارڈ کے حامل کی معلومات:

آخری نام _____ پہلا نام _____ درمیان نام / حرف _____
تاریخ پیدائش (مہینہ / دن / سال) _____ جنس مرد عورت
پتہ _____ اپارٹمنٹ # _____
برو یا شہر _____ ریاست _____ زپ کوڈ _____
گھر کا فون _____

3. والدین / سرپرست (12 سال اور اس سے کم عمر) کے طلباء کے لئے لازمی مکمل کرنا چاہئے:

آخری نام _____ پہلا نام _____ درمیان نام / حرف _____
ای میل پتہ _____ فون _____

(A یا B پر نشان لگائیں):

A. میرا بچہ بچوں اور بالغ افراد کا مواد مستعار لے سکتا ہے۔ B. میرا بچہ صرف بچوں کا مواد مستعار لے سکتا ہے۔

والدین / سرپرست بچے کے کارڈ پر مستعار لئے ہوئے سامان کے ذمہ دار ہیں۔

والدین / سرپرست کے دستخط _____ تاریخ _____

This Section Is for Staff Use Only (یہ حصہ صرف عملے کے استعمال کے لیے ہے)

NEW

LOST/REPL.

TRANSFER

PTYPE

EXP.DATE _____

COMPLETE: (Staff Initials) _____

کیلنڈر برائے تیسرا گریڈ

13 مارچ والدین اساتذہ کانفرنس، دوپہر	15 نومبر والدین اساتذہ کانفرنس، دوپہر	8 ستمبر اسکول کا پہلا دن
14 مارچ والدین اساتذہ کانفرنس، شام	24-25 نومبر تھینکس گیونگ کا وقفہ (اسکول بند ہوگا)	29-30 ستمبر روش بشانہ (اسکول بند ہوگا)
6-13 اپریل موسم بہار کا وقفہ (اسکول بند ہوگا)	26 دسمبر - 2 جنوری سرما وقفہ (اسکول بند ہوگا)	10 اکتوبر کولمبس ڈے (اسکول بند ہوگا)
28 مئی میموریل ڈے (اسکول بند ہوگا)	16 جنوری ڈاکٹر مارٹن لوتھر کنگ، جونیئر ڈے (اسکول بند ہوگا)	8 نومبر یوم انتخاب (اسکول بند ہوگا)
7 جون چانسلر کا یوم کانفرنس (اسکول بند ہوگا)	20-24 فروری وسط سرما وقفہ (اسکول بند ہوگا)	11 نومبر ویٹرنز ڈے (اسکول بند ہوگا)
27 جون اسکول کا آخری دن: قبل از وقت چھٹی		13-19 نومبر اوپن اسکول ہفتہ
		14 نومبر والدین اساتذہ کانفرنس، شام

مزید جانیں

یہ رہنما کتابچہ ان متعدد معیارات کا محظ ایک مجموعی جائزہ فراہم کرتا ہے جسے آپکے بچے امسال سیکھیں گے۔ آپ پری کنڈرگارٹن - گریڈ 12 کے ان رہنما کتابچوں کی نقلیں ملاحظہ اور ڈاؤن لوڈ کرسکتے ہیں اور اسکے علاوہ تمام مضامین اور تمام گریڈز کے لیے مکمل معیارات بھی ہماری ویب سائٹ schools.nyc.gov/Academics پر دستیاب ہیں۔

محکمہ تعلیم آپکے گھر اور آپکے بچے کے اسکول دونوں میں آپکے بچے کی تعلیم کے متعلق اضافی معلومات اور اسکو تعاون فراہم کرنے کے تبصرات فراہم کرتا ہے۔ مزید معلومات کے لیے schools.nyc.gov ملاحظہ کریں۔ آپ اپنے اسکول کے والدین ربط دہندہ سے رابطہ کرسکتے ہیں یا 311 کو فون کرسکتے ہیں۔



نیویارک شہر محکمہ تعلیم کی یہ پالیسی ہے کہ اسکے تعلیمی پروگراموں اور سرگرمیوں میں نسل، رنگ، مذہب، قومی نژاد، شہریت / نقل وطنی کی حیثیت، عمر، معذوری، ازدواجی حیثیت، جنس، جنسی رجحان، یا جنسی شناخت / اظہار کی بنیاد پر امتیاز نہ برتا جائے، اور ایک جنسی براسگی سے پاک ماحول قائم رکھا جائے، جیسا کہ قانون کا تقاضا ہے۔



Dennis M. Walcott, Chancellor